ALUCOBOND®

FORMS & ELEMENTS

Hotels | Hotels

“Travel is fatal to prejudice, bigotry, and narrow-mindedness.”

„Reisen ist fatal für Vorurteile, Bigotterie und Engstirnigkeit.“

Mark Twain (American writer, 1835-1910)

CONTENTS
INHALT

04 EDITORIAL
VORWORT

05 WORLD-ORIENTED – GLOBAL CITIZENS – SPHERE OF EMOTIONS
WELTOFFEN – WELTBÜRGER – GEFÜHLSWELT

06 ON COURSE FOR CLIMATE GOALS
AUF KLIMAKURS

12 HOTEL À LA HOPPER
HOPP, HOPP, HOPPER

16 PARISIAN PROSPECTS
PARISER PERSPEKTIVEN

20 WHEN NIGHT FALLS
ABENDS, WENN ES DUNKEL WIRD

24 MODERN CASTLE
MODERNE BURG

30 CRUISER IN THE CONCRETE OCEAN
DAMPFER IM BETONMEER

Title: Travel with an outlook like here at Stockholm’s Grow Hotel.
Titel: Reisen mit Blick, wie hier im Grow Hotel in Stockholm.
Photo: Manuel Panaget + Andre Morin | Dominique Perrault Architecture

EDITORIAL

VORWORT

Dear Reader,

In the past, hostels were only intended to offer travellers protection. Guests had to put up with makeshift straw beds, fleas and uncouth manners. Nowadays, we are much more demanding. Hostels have developed into hotels which are expected to offer more than just a safe place to sleep. Hotels act as a link between our familiar home territory and the unknown, allowing us to feel at ease, relax and find inspiration. Ideally, hotels relieve feelings of homesickness whilst satisfying our desire to travel. That is no easy task, because every guest has a different notion of home. For Max Frisch "home" was to be found in particular people. In Herbert Grönemeyer's case, home is a feeling, for Edgar Reitz it is a longing for something bygone, and Hans Albers believed home was a good place to die. Our understanding of home is as diverse and uncharted as our feelings about what is foreign, and as the sentiments aroused by these perceptions are profound and individual, hotels look for a way to offer the best of both worlds. Images are selected which, for most of us, evoke feelings of confidence, warmth, protection and respect. Only those who are able to discover a certain familiarity in things which seem foreign, and in so doing feel they are being respected, can appreciate this perceived foreignness, can overcome prejudices and cope with rejection. Finally, they are able to view their homeland, the world and the diversity in both of them in a generous and benevolent manner. We very much hope that you are appreciated and respected both at home and away, and can share that with others. Here is to feeling at home with diversity – everywhere we go.

Liebe Leserinnen und Leser,

ursprünglich diente die Herberge nur zum Schutz der Reisenden. Strohlager, Flöhe und raue Sitten wurden dafür in Kauf genommen. Heute sind unsere Ansprüche deutlich höher. Aus der Herberge wurde das Hotel, das mehr bieten muss als einen sicheren Schlafplatz. Das Hotel vermittelt zwischen Heimat und Fremde, damit wir uns wohlfühlen, erholen und inspirieren lassen. Das Hotel stillt Heimweh und Fernweh gleichermaßen – im besten Fall. Das ist aber gar nicht so einfach, denn Heimat ist für jeden Gast etwas anderes. Max Frisch fand Heimat in bestimmten Menschen. Für Herbert Grönemeyer ist Heimat ein Gefühl, für Edgar Reitz eine Sehnsucht nach etwas Vergangenem. Für Hans Albers war Heimat ein guter Ort zum Sterben. Heimat ist so vielfältig und oft genauso unbekannt wie die Fremde. Und weil Heimat wie auch die Fremde so tiefgehende und individuelle Gefühle erzeugen, suchen Hotels nach einem gemeinsamen Nenner. Nach Bildern, in denen sich die meisten von uns vertrauensvoll, warm und schützend umhüllt und wertgeschätzt fühlen. Denn nur wer Vertrautes im scheinbar Fremden findet und dabei Wertschätzung erfährt, der kann seinerseits das als fremd Empfundene wertschätzen, Vorurteile und Ablehnung überwinden und letztlich freundschaftlich und versöhnlich auf seine Heimat, die Welt und die Vielfalt in beidem blicken. Deshalb wünschen wir Ihnen, dass Sie Zuhause und auf Reisen viel Wertschätzung erfahren und weitergeben können. Auf dass wir Heimat in der Vielfalt finden – überall.

WORLD-ORIENTED – GLOBAL CITIZENS – SPHERE OF EMOTIONS

WELTOFFEN – WELTBÜRGER – GEFÜHLSWELT

Christianity and hospitality: A nun provides for a guest and patient at the Hôtel-Dieu in Beaune.
Weltoffen aus Christlichkeit: Eine Nonne bewirtet einen Gast und Patienten im Hôtel-Dieu in Beaune.

The words hotel and hospital both originate from the Latin word hospitalis (hospitable). Hospitality and care are associated with each other and with the responsibility for strangers and the needy: Initially, French Hôtel-Dieu were pilgrims' hostels, later becoming hospitals. The Hôtel de Ville, (town hall), still welcomes guests and takes care of the concerns of citizens and of their town or city.

Die Wörter Hotel und Hospital entspringen beide dem lateinischen Wort hospitalis (gastfreundlich). Bewirtung und Pflege sind miteinander und mit der Verantwortung für Fremde und Bedürftige verknüpft: So waren die französischen Hôtel-Dieu erst Pilgerherbergen, später Krankenhäuser. Im Hôtel de Ville, dem Rathaus, empfängt man bis heute Gäste und pflegt die Anliegen der Bürger und ihrer Stadt.

Photo: Unknown photographer, France (19th century), wikipedia

Citizens of the world during the Age of Enlightenment: Alexander von Humboldt and Aimé Bonpland on a research expedition on the Orinoco River.
Weltbürger in Zeiten der Aufklärung: Alexander von Humboldt und Aimé Bonpland auf einer Forschungsreise am Orinoco.

As Kant put it in 1795, hospitality is the basis for eternal peace. Every citizen of the world is duty-bound and has the right to friendly relations, because "no one has more right than another to a particular part of the earth". This also means that each and every individual has an equal responsibility for the world, its peoples and its natural environment. This is how travel became the credo for wealthy enlightened citizens.

Hospitalität ist die Grundlage für ewigen Frieden, meinte Kant 1795. Die freundschaftliche Haltung ist dabei Recht und Pflicht jedes Weltbürgers, weil „niemand an einem Orte der Erde zu sein mehr Recht hat, als der andere". Das bedeutet auch, jeder Einzelne ist der Welt, ihren Menschen und ihrer Natur gleichermaßen verpflichtet. So wurde Reisen zur Maxime des aufgeklärten Bürgertums.

Photo: Painting by Eduard Ender, 1856, wikipedia

Does the son of his brother's murderer have any right to hospitality?
Hat der Sohn des Mörders des Bruders ein Gastrecht?

Our hospitality: The relationship between guest and host is not always easy. Feelings, prejudices, different ideals and troublesome past events sometimes stand in the way of hospitality and make interaction difficult. Buster Keaton's 1923 film "Our Hospitality" illustrates this.

Verflixte Gastfreundschaft: Die Beziehung von Gast und Gastgeber ist nicht immer einfach. Gefühle, Vorurteile, unterschiedliche Ideale und alte Geschichten stehen manchmal dem Gastrecht entgegen und erschweren das Miteinander. Das zeigte Buster Keaton 1923 in seinem Film „Verflixte Gastfreundschaft".

Photo: Our Hospitality, B. Keaton, 1923, wikipedia

ON COURSE FOR CLIMATE GOALS

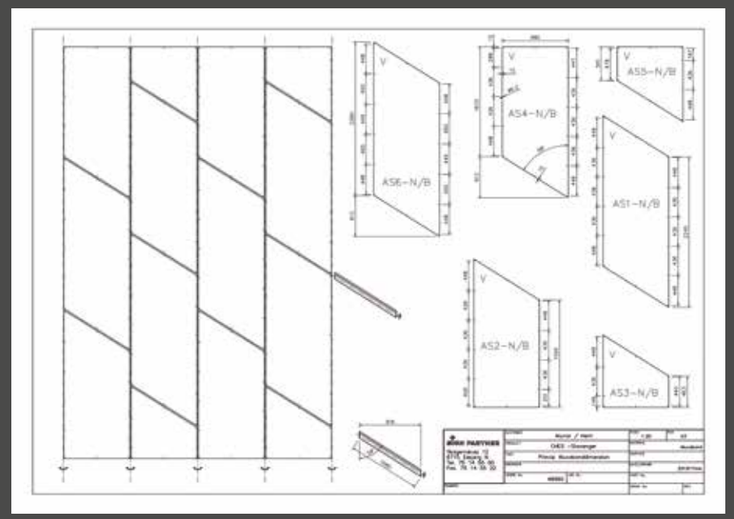
Project:	Clarion Hotel Energy, Stavanger I Norway
Architect:	Snohetta A/S, Oslo I Norway
Fabricator:	Sign Partner A/S, Esbjerg I Denmark
Installer:	Hent A/S, Heimdal I Norway
Façade System:	Screwed to aluminium profiles
Year of Construction:	2014
Product:	ALUCOBOND® PLUS naturAL Brushed + Reflect + anodized look C0/EV1
Photos:	Sindre Ellingsen

If you come to Stavanger in Norway, you will find an idyllic landscape of fjords, lakes and islands dotted with the city's whitewashed houses. Despite this tranquil appearance, Stavanger citizens made a living from industry for a long period of time. Thanks to fishing, which stimulated the canning and shipbuilding industries, the city experienced a boom two hundred years ago. Over the last fifty years, Stavanger has become an administrative centre with a population of 142,000. Nonetheless, the city's identity is still firmly anchored to its industrial past. When Clarion Hotels commissioned Snøhetta, a renowned Norwegian architectural firm, to create a new building in 2012, they drew upon the town's identity as a design feature. Like a ship with its bow rising, the Clarion Energy Hotel now seems to float over the city. A concrete base, in which the public areas of the hotel, such as a restaurant and a congress centre are located, lies beneath the structure. Two oblong volumes containing 410 rooms intersect in a cross formation, and the number of storeys increases from five in the centre to seven at the outer edge. The façade refers to the old canneries and is made of ALUCOBOND® panels in naturAL Reflect brushed and anodized look.

The base of the Clarion Hotel Energy houses the foyer, a restaurant and a 1,800 m² conference space. Above the entrance, a bridge leads into the neighbouring ice hockey stadium. I Im Sockel des Clarion Hotel Energy liegen die Lobby, ein Restaurant und ein 1.800 m² großer Konferenzbereich. Über dem Eingang leitet eine Brücke ins benachbarte Eishockeystadion.

The matt and mirror surfaces of the asymmetrical diamond-shaped façade elements generate varying degrees of reflection; this creates an elegant, mutable appearance which seems to merge with both the sky and the winter snows. In the interior, the architects opted for Nordic clarity, contrasting grey and white with a lot of wood and splashes of bright colours. In terms of technology, the building makes a clear statement about the direction Norway is taking today. Despite being an energy-rich country, Norway is fully committed to climate protection, and the building industry is included. The hotel is one of the first to be built to Norwegian Energy Class A standards, and it marks the beginning of the entire eco-campaign by Nordic Choice Hotels, to which the Clarion Hotels belong. The campaign's aim is to significantly reduce energy, water and plastic consumption, and to cut back on CO_2 emissions, chemicals and waste. The Hotel Clarion Energy is a flagship setting sail for new climate goals.

Different appearance reflects different functions: Below a concrete clad base; above a variety of ALUCOBOND® panels clad the storeys offering accommodation. | Der funktionalen Trennung folgt eine optische: Der Sockel ist mit Beton verkleidet, die Wohngeschosse darüber mit verschiedenen ALUCOBOND®-Platten.



ALUCOBOND® panels in different gloss levels ensure motion and colour changes on the surface, depending on the weather conditions.
Die unterschiedlichen Glanzgrade der ALUCOBOND®-Platten sorgen für Bewegung und Farbveränderungen auf der Oberfläche, je nach Wetterlage.

AUF KLIMAKURS

Wer ins norwegische Stavanger kommt, findet eine idyllische Landschaft aus Fjorden, Seen und Inseln, auf die sich die weiß getünchten Häuser der Stadt verteilen. Dabei lebten die Bürger in Stavanger lange von der Industrie. Vor zweihundert Jahren erlebte die Stadt ihren Boom dank Fischfang, der daraus folgenden Konservenindustrie und dem Schiffsbau. In den letzten fünfzig Jahren wandelte sich Stavanger zu einer Verwaltungsmetropole mit heute etwa 142.000 Einwohnern. Die industrielle Vergangenheit ist aber noch tief verankert in der Identität der Stadt.

Als 2012 die Hotelmarke Clarion das renommierte norwegische Architekturbüro Snøhetta mit einem Neubau beauftragte, machten diese die Identität des Ortes zum Gestaltungsmerkmal. Wie ein Schiff mit aufstrebendem Bug scheint das Hotel Clarion Energy nun über den Ort zu schwimmen. Gehalten wird es von einem Betonsockel, in dem sich die öffentlichen Bereiche des Hotels befinden, wie ein Restaurant und ein Kongresszentrum. Die zwei gekreuzten Riegel darüber fassen 410 Zimmer und wachsen vom Zentrum zum Rand von fünf auf sieben Geschosse.

Ihre Fassade besteht in Anlehnung an die alten Konservenfabriken aus ALUCOBOND®-Platten naturAL Reflect, brushed und anodized look. Die asymmetrische Rautenform der Fassadenelemente und ihre unterschiedlichen Reflexionsgrade, matt und spiegelnd, erzeugen eine elegante, bewegte Ansicht, die gleichermaßen im Himmel und im winterlichen Schnee zu versinken scheint. Im Innern setzen die Architekten auf nordische Klarheit, grau-weiß Kontraste, viel Holz und punktuell eingesetzte Signalfarben. Technisch zeigt das Gebäude, wohin sich Norwegen heute bewegt. Denn das eigentlich energiereiche Land engagiert sich sehr für den Klimaschutz, auch beim Bauen. Das Hotel ist eines der ersten, das in der norwegischen Energieklasse A gebaut wurde und es macht den Anfang einer ganzen Öko-Kampagne der Nordic Choice Hotels, zu denen die Clarion Hotels gehören. Die Kampagne hat die deutliche Reduktion des Energie-, Wasser- und Plastikverbrauches, der CO_2-Emissionen und der Chemie- und Müllmenge zum Ziel. Das Hotel Clarion Energy ist dabei ein Flaggschiff auf dem neuen Klimakurs.

Modern Civilization à la Hopper: A lonely parking lot and a building with a graphic and static effect. | Moderne Zivilisation alla Hopper: Ein einsamer Parkplatz und ein grafisch und unbewegt wirkendes Gebäude.

HOTEL À LA HOPPER

Project:	Hotel A, Žalec | Slovenia
Architect:	AB objekt d.o.o., Celje | Slovenia
Fabricator & Installer:	Prost Prostor d.o.o., Radlje ob Dravi | Slovenia
Façade System:	Tray Panels Special Design
Year of Construction:	2019
Product:	ALUCOBOND® PLUS metallic Dark Grey Metallic
Photos:	Matej Lozar

Travellers speeding eastwards along the winding E57, accelerating through Slovenia's wooded hillsides and racing through tunnels and over bridges, should slow down halfway between Ljubljana and Maribor and take a break. Next to the motorway near Žalic, there is a hotel featuring architecture which celebrates the "road trip". Its ALUCOBOND® façade in dark grey metallic is arranged into vertical folds and its base in natural stone cladding is reminiscent of 1950s American Modernism, along the lines of Mies van der Rohe's façades. It is evocative of Cadillacs driving down wide roads and of a time when unlimited motoring through the countryside was symbolic of the future. In front of the hotel, there is a large car park, and the entrance is set back discreetly. Moving from the entrance into the interior, the marble floors and oak slats on the walls also pay homage to bygone times. Widening like a funnel, the atrium opens onto a small patio behind a glass façade which stretches the height of the building. Set against dark anthracite walls, brass handrails, door handles and pendant lights provide nostalgic glamour. A spiral staircase leads to the galleries surrounding the atrium on every storey. Flowers bloom on the walls of the rooms in wallpaper inspired by Japanese graphics, and delicate birds enhance the dark carpet in the corridors. This feeling of flying over the road through lonely landscapes, this distant connection between travellers, nature and time finds a perfect interface here, in this isolated spot in the middle of nowhere. Rather lonely, rather beautiful, recounting nostalgic stories of bygone travel. A hotel with hard shadows, clear lines and graphic calm – like an Edward Hopper painting.

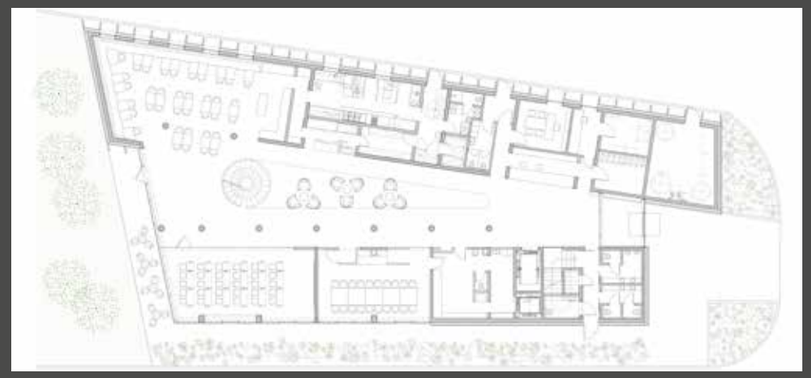
The folding in the ALUCOBOND® façade provides seclusion and sun protection – and an austere look of modernity.
Die Faltung der ALUCOBOND®-Fassade sorgt für Intimität und Sonnenschutz – und für den Look einer strengen Moderne.

Inside, the hotel opens up and conjures up a nostalgic, warm world, which only filters through to the outside via the atrium's hidden glass façade.
Im Innern weitet sich das Gebäude und zaubert eine nostalgisch-warme Hotelwelt, die nur über die versteckte Glasfassade des Atriums nach außen dringt.

HOPP, HOPP, HOPPER

Reisende, die die Kurven der E57 gen Osten entlang eilen, ihr Auto durch die hügeligen Wälder Sloweniens jagend, durch Tunnel und über Brücken fliegend, die sollten auf halber Strecke zwischen Ljubljana und Maribor ihre Geschwindigkeit drosseln und eine Rast einplanen. Denn hier an der Autobahn bei Žalic steht ein Hotel, das mit seiner Architektur den Roadtrip feiert. Mit seiner dunklen ALUCOBOND®-Fassade in dark grey metallic, mit vertikal gereihten Falzungen und einem mit Naturstein verkleideten Sockel erinnert es an die amerikanische Moderne der 1950er Jahre, an die Fassadenkanten von Mies van der Rohe, an Cadillacs auf weiten Straßen und an eine Zeit, als die freie Autofahrt durch die Landschaft zum Sinnbild für Zukunft wurde. Ein großer Parkplatz davor, ein dezent zurückspringender Eingang. Was im Innern folgt, ist ebenfalls vor allem eine Hommage an vergangene Zeiten: Marmorfußböden und Eichenholzlamellen an den Wänden. Ein Atrium, das sich wie ein Trichter auffaltet, bis es hinter einer gebäudehohen Glasfassade auf eine kleine Terrasse mündet. Handläufe, Türklinken und Pendelleuchten in Messing sorgen für nostalgischen Glanz vor dunkel-anthrazitfarbenen Wänden. Eine Wendeltreppe führt zu den Galerien, die das Atrium auf jedem Geschoss umlaufen. An den Zimmerwänden blühen Blumen auf japanisch inspirierten Grafiktapeten und auf den Fluren zieren zarte Vögel den dunklen Teppichboden.
Dieses Gefühl vom Flug über die Straße durch die einsame Landschaft, diese entrückte Verbindung vom Reisenden zu Natur und Zeit findet hier ein gebautes Zuhause, inmitten des gefühlten Nirgendwos. Ein bisschen einsam, ein bisschen schön, nostalgische Geschichten vom Reisen erzählend. Ein Hotel mit harten Schatten, klaren Kanten und grafischer Stille – wie von Edward Hopper gemalt.

The oil painting "Gas" (1940) is one of Edward Hopper's most famous paintings.
Eines der bekanntesten Bilder von Edward Hopper ist das Ölgemälde „Gas" (1940).



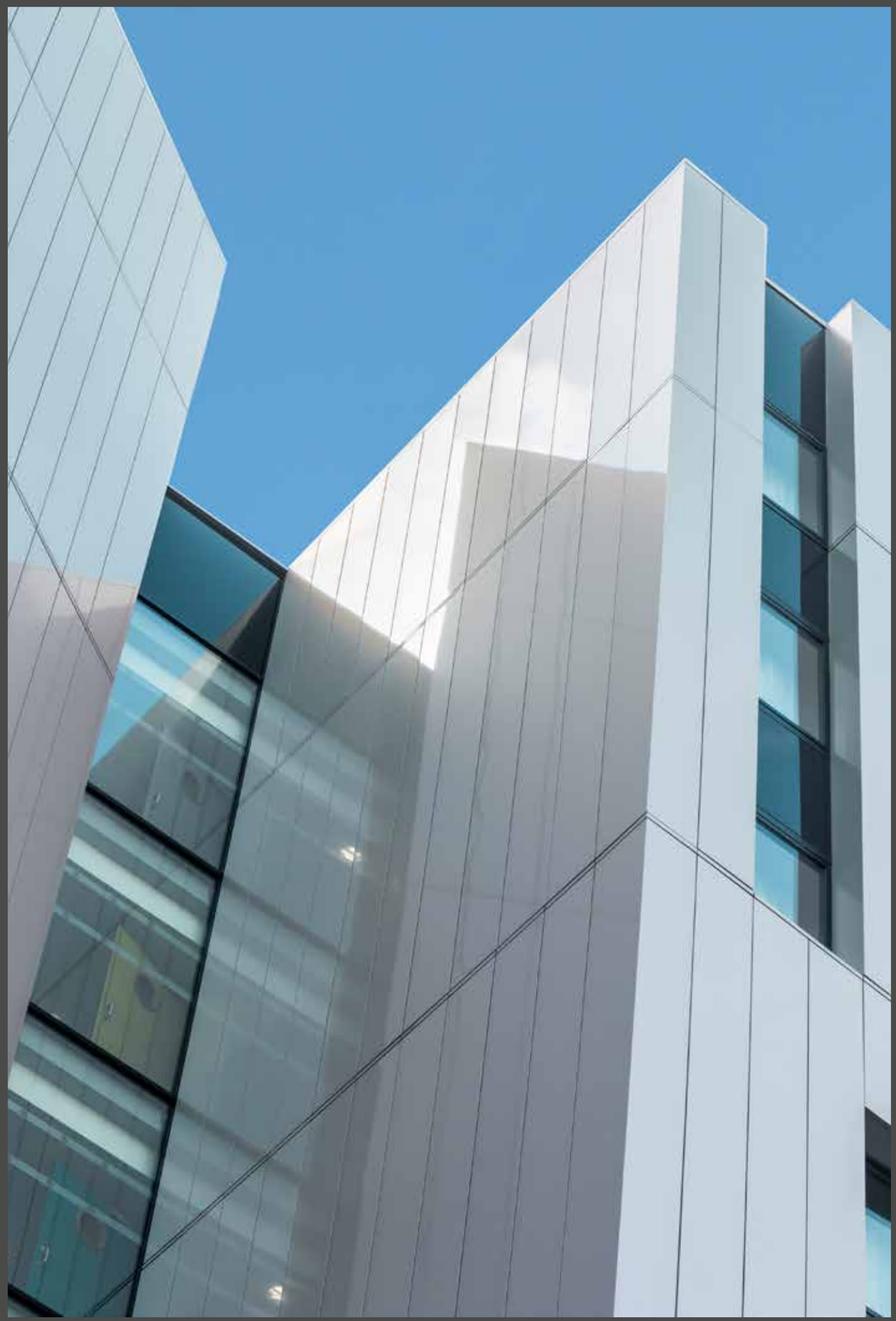
The atrium widens like a funnel from the entrance, through the lobby to the rear patio.
Das Atrium weitet sich wie ein Trichter vom Eingang, über die Lobby bis auf die rückwärtige Terrasse.

PARISIAN PROSPECTS

Project:	B&B Porte des Lilas, Paris I France
Architect:	Dominique Perrault Architecture, Paris I France
Fabricator:	GCEB, Saint-Germain-lès-Corbeil I France
Installer:	Acodi, Torvilliers I France
Façade System:	Tray Panels on bolts
Year of Construction:	2014
Product:	ALUCOBOND® spectra Sakura
Photos:	Manuel Panaget + Andre Morin

The Porte des Lilas is where privileged Paris quartiers merge with the less affluent suburbs of the city. Set around the Parisian inner ring road, this central hub is developing rapidly and new architectural projects are offering Les Lilas new prospects and perspectives. Two French export successes, namely the B&B hotel chain who commissioned the building and the star architect Dominique Perrault, have joined forces in one hotel project. Perrault's façade, made of ALUCOBOND® spectra, provides a shimmering contrast to the other graffiti sprayed façades and the large-scale housing projects in these suburbs. It is just as colourful, but far more glamourous and sophisticated. Depending on the viewer's angle of vision, the iridescent shimmer changes colour, sometimes a soft pink, sometimes lilac, sometimes green. Since the hotel comprises two towers set at an angle to each other, you can see different refractions of light from just one viewpoint. And drivers passing by along the ring road experience a soft, fleeting splash of colour. Guests on brief city or business trips, visitors to trade fairs and people just passing through usually stay only a few nights at the hotel and need a clear head for the busy days ahead. This is why the hotel interior looks light, functional and understated. The design of the foyer area and the rooms focusses on daylight, a low-key black and white colour palette and wood to create Nordic lightness and clarity. The fact that the overall effect is in no way dull and has a very cheering effect is somehow very French. Numerous filigree details, colours and materials applied in playful highlights: some colourful curtains here, a sound-proofing screen there. Tinted glass here, wall cladding in graphic patterns there. If you look out on either side of the hotel, you can see the old Paris and the new, the centre and the suburbs, and you notice that not only the hotel but also the whole diverse and colourful city deserves to be closely observed and viewed from many perspectives.

Optical illusion: It seems that the higher up the building you go, the wider and more colourful it becomes. However, only the length of the windows and the angle of light reflected from the façade changes.
Optische Täuschung: Das Gebäude scheint nach oben weiter und bunter zu werden. Es verändern sich aber nur die Höhe der Fensteröffnungen und der Winkel, in dem die Lichtreflexion der Fassade den Betrachter erreicht.



ALUCOBOND® spectra elements shimmer pink, lilac or green, depending on the light and perspective, and the elements' reflection in glass creates more depth in the façade. | Die Spectralfarben der ALUCOBOND®-Elemente schimmern je nach Lichtbrechung und Perspektive rosa, lila oder grün und erzeugen in der Glasspiegelung mehr Tiefe in die Fassade.

PARISER PERSPEKTIVEN

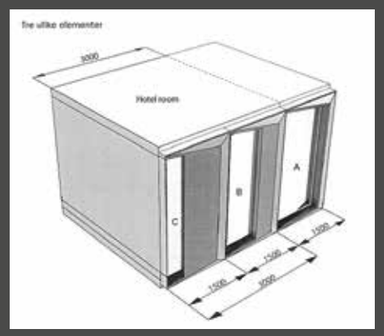
An der Porte des Lilas verbindet sich das privilegierte Paris mit den weniger wohlhabenden Vororten der Stadt. Dieser zentrale Knotenpunkt rund um die Pariser Ringautobahn entwickelt sich schnell und bringt mit neuen Architekturprojekten auch neue Perspektiven nach Les Lilas.
In einem Hotelprojekt vereinen sich hier nun zwei französische Exportschlager, nämlich die Hotelkette B&B als Bauherr und der Stararchitekt Dominique Perrault. Und der setzt den graffitibesprühten Fassaden und den Massenwohnungsbauten der Vororte ein schimmerndes Gegenüber mit einer Fassade aus ALUCOBOND® spectra. Die ist ebenso bunt, aber hat deutlich mehr Glamour und Raffinesse. Je nach Blickwinkel verändert sich der Farbschimmer, tendiert mal zu Rosa, mal zu Lila, mal zu Grün. Da sich das Hotel auf zwei Gebäudetürme verteilt, die im Winkel zueinander stehen, sieht man von einer Perspektive verschiedene Lichtbrechungen. Und im Vorbeifahren auf der Ringautobahn erlebt man eine zart-flüchtige Farbdusche.

Wer hier in dem Hotel wohnt, bei einem Städtekurztrip oder auf der Durchreise, zum Arbeiten oder für einen Messebesuch, der bleibt meist nur ein paar kurze Nächte und braucht einen klaren Kopf für anstrengende Tage. Das Interieur wirkt daher leicht und sachlich, ohne Ecken und Kanten. Das Design gibt der Lobby und den Zimmern mit Tageslicht und farblicher Zurückhaltung in schwarz, weiß und Holz viel nordisch anmutende Leichtigkeit und Klarheit. Dass das Ganze nicht langweilig wirkt, sondern die Laune hebt – und das ist irgendwie sehr französisch – liegt an den vielen, filigranen Details und den verspielten Farb- und Materialakzenten: hier ein bunter Stoff, dort ein Paravent mit Akustiksegel. Hier ein getöntes Glas, dort eine grafisch gemusterte Wandverkleidung. Wer aus dem Hotel zu beiden Seiten auf Paris schaut, das alte und das neue, das Zentrum und der Vorort, der merkt, nicht nur das Hotel, sondern die ganze vielfältige und bunte Stadt lohnt den ständigen Perspektivwechsel und den Blick auf Details.

Project:	Grow Hotel, Stockholm	Sweden
Architect:	3XN Sverige AB, Stockholm	Sweden
Fabricator & Installer:	Fasadglas Bäcklin, Lund	Sweden
Façade System:	Tray Panels Special Design
Year of Construction:	2017
Product:	ALUCOBOND® A2 anodized look C0/EV1
Photos:	Rasmus Hjortshøj – COAST

WHEN NIGHT FALLS

When outside the wind is whistling, ice and snow are piling up and the hours of darkness stretch out endlessly, Scandinavians show a stroke of genius by creating interiors which are so cosy that long, cold nights cannot make you feel dejected or gloomy. In this respect, the Grow Hotel in Solna near Stockholm is really Nordic, and that is particularly noticeable at night and in the winter time. Its folded, silver ALUCOBOND® façade defies the forces of nature like an iceberg. The architects took their inspiration for the building exterior from metal façades on neighbouring industrial buildings. In the interior, copper tones and the brown-grey hues of surfaces, furniture and accessories create a fiery, earthy atmosphere. This radiates warmth for travellers coming in from the cold in the same way caves warmed people in the ice age. The building's external form and its floor plan constitute a welcoming gesture as its two wings open outwards, and the glass-fronted ground floor allows warm copper hues to flow out into the street. This is a real bonus for the streetscape because the hotel is located in the south of Solna, in an industrial area between roads and railway lines. The hotel plays a strategic role in district development and in encouraging a livelier ambience in the evening or at night. The rooms offer guests restful Nordic-style achromatic design. The palette, however, is not restricted to black and white; it features many intermediate tones from sand to greige to anthracite. These tones turn the simple, reduced design into something pleasing, cosy and subtle; they create order and ensure there is no sense of sterility. The hotel's high-level design means its impact reaches far into the district – a lighthouse project on the so-called Solna beach.



Three metres of façade for each guest: But these are divided into open and closed sections of varying widths to ensure the façade is not monotonous. | Drei Meter Fassade für jeden Gast: Die aber teilen sich in unterschiedlich breite, offene und geschlossene Felder und verhindern so Monotonie in der Fassadenansicht.

The hotel is also a bar, restaurant and meeting place for the quarter. That is why the bar and reception merge into one. | Das Hotel ist auch Bar, Restaurant und Treffpunkt fürs Viertel. Deshalb verschmelzen Tresen und Rezeption zu einer Einheit.

The architects took their inspiration for the façade from industrial buildings in the area. | Für die Fassade ließen sich die Architekten von den Industriebauten der Umgebung inspirieren.

ABENDS, WENN ES DUNKEL WIRD

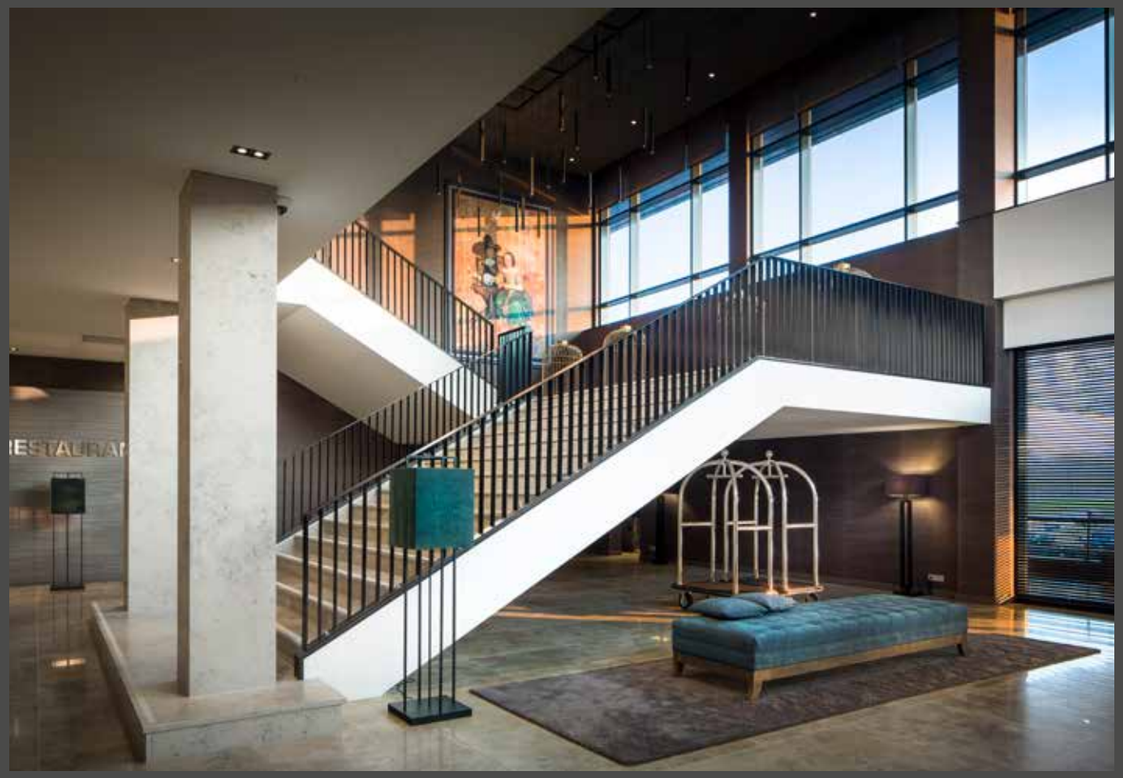
Es ist ein Kunststück der Skandinavier, wenn draußen der Wind pfeift, Eis und Schnee zu Bergen wachsen und die Dunkelheit gar nicht mehr weicht, den Innenraum so gemütlich zu gestalten, dass kalte, lange Nächte nicht aufs Gemüt schlagen. Insofern ist das Grow Hotel in Solna bei Stockholm wirklich nordisch. Das merkt man vor allem nachts und im Winter. Mit seiner gefalteten, silbernen ALUCOBOND®-Fassade trotzt es wie ein Eisberg den Naturgewalten. Für die Hülle ließen sich die Architekten von den benachbarten Industriefassaden in Metall inspirieren. Im Innern verbreiten kupferfarbene und braun-graue Oberflächen, Möbel und Accessoires eine feurig-erdige Atmosphäre, die jeden durchgefrorenen Reisenden wärmt wie die Höhle den Eiszeitmenschen.
Dem Gebäude ist die Willkommensgeste in Kubatur und Grundriss übergegangen, mit zwei Gebäudeflügeln, die sich öffnen und mit einem verglasten Erdgeschoss, aus dem die warme Kupferfarbe auf die Straße fließt. Das kann diese gut gebrauchen, denn hier im Süden von Solna liegt das Hotel in einem Gewerbegebiet zwischen Straßen- und Bahnschneisen. Das Hotel hat eine strategische Funktion für die Entwicklung des Stadtteils und dessen nächtliche Belebung. Auf den Zimmern erwartet den Gast die Ruhe eines nordischen, eher unbunten Designs. Aber dabei gibt es eben nicht nur schwarz und weiß, sondern viele Zwischentöne von Sand über Greige bis Anthrazit. Die erst machen das schlichte, reduzierte Design angenehm, gemütlich und weich, schaffen Ordnung und verbannen zugleich Sterilität. Derart mit gutem Design ausgerüstet kann das Hotel atmosphärisch bis weit in den Stadtteil hinein wirken – ein Leuchtturmprojekt am sogenannten Strand von Solna.

Exterior featuring ultra-modern objectivity and ALUCOBOND® façade; interior featuring Baroque opulence.
Außen supermoderne Sachlichkeit mit einer ALUCOBOND®-Fassade. Innen barock anmutende Opulenz.

MODERN CASTLE

Project:	Hotel Van Der Valk, Zwolle	Netherlands
Architect:	P.A.M. Theunissen Architects
Fabricator & Installer:	Bijlbouw, Emmen	Netherlands
Façade System:	Tray Panels SZ20
Year of Construction:	2013
Product:	ALUCOBOND® PLUS special custom colour
Photos:	Hennie van Boven

Castles used to line the travellers' route, visible from afar and promising protection on dangerous journeys. The van der Valk Hotel in Zwolle is one of these castles, however, instead of being centuries old, it is new. Seen from the motorway, the substantial, compact form of the hotel rises above the flat Dutch hinterland. It is secured against intruders, storm floods and high water, an oblong volume is placed on high supports and set on a flat, massive block. ALUCOBOND® elements in three different colours accentuate the basic shapes of both oblong building and underlying block. A modern exterior envelope with clearly legible lines. The interior, however, reveals a feudal, baroque-looking world featuring marble stone floors, dark walls, heavy carpets, opulently upholstered furniture in dark leather and deep buttoned velvet in soft powder tones. A meter-long curtain lamp made of shell limestone is suspended from the ceiling, and the walls are covered in leather, textured wallpaper and baroque landscape scenes. The greatest luxury of all: space, extra-wide stairs, galleries and tables. No corners have been cut. Guests can feel as grand and noble as William of Orange once did in this modern castle. The baroque-style elements in the interior are not just an opulent display; their style is reminiscent of the Golden Age, probably the most important epoch in the history of the Netherlands. After a long struggle for independence and freedom of religion, the first Dutch state was founded in 1648, bringing peace and prosperity to the Netherlands. Maritime trade prospered and wealthy citizens discovered their passion for art and culture. In this respect, the hotel's architecture offers the chance to travel from the Netherlands of the past to the present day, from the Baroque to the ultra-modern. And it stands there, able to calm the traveller with its undemonstrative exterior defying opposition, its generous interior inviting guests. Whatever happens, Holland is not going to be in any trouble soon.



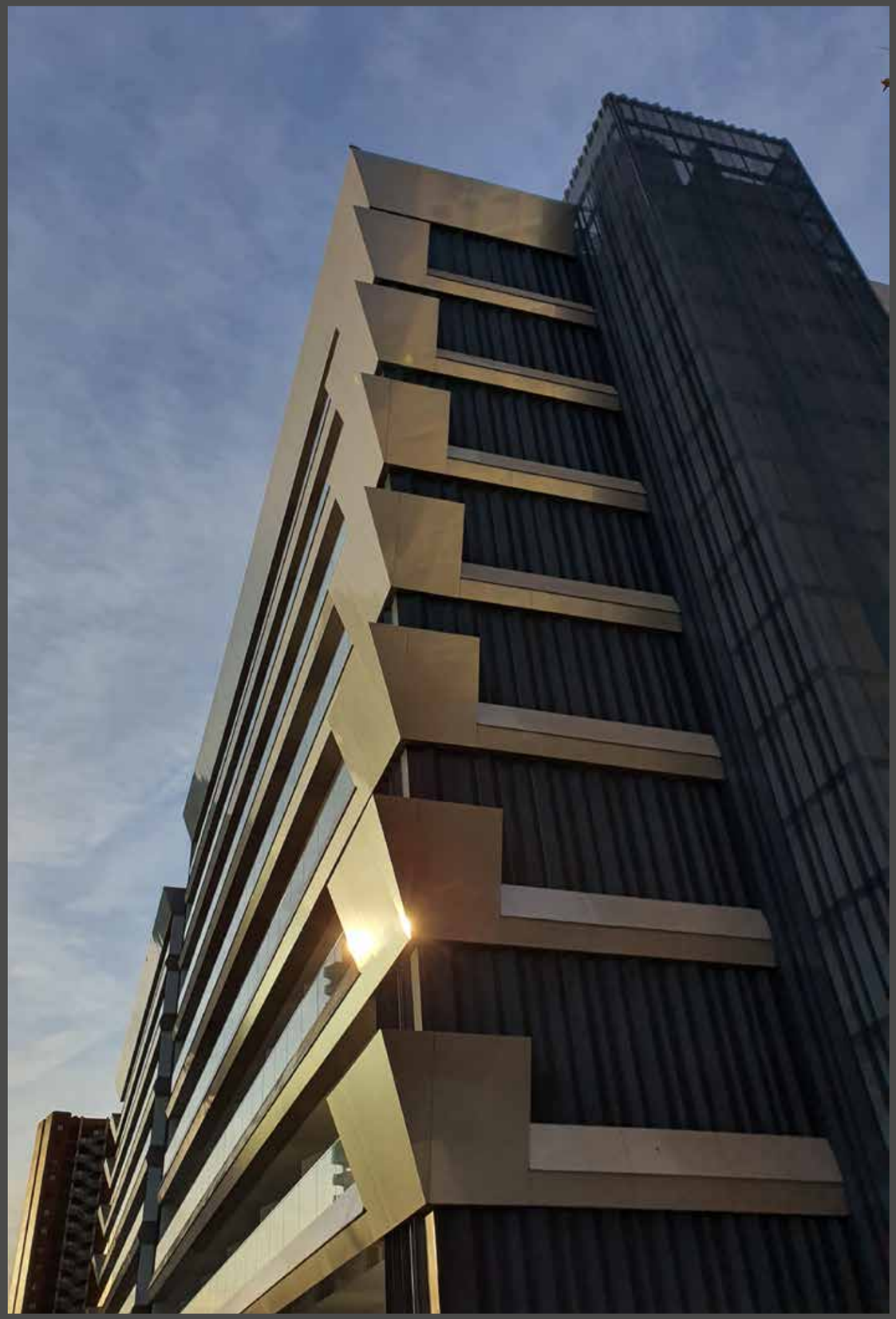
The interior is reminiscent of the Golden Age in the 17th century Netherlands: Merchant shipping brought precious goods, fabrics, exoticism and prosperity to the country. It was the era of Rembrandt, Vermeer and Rubens, whose lavish paintings captured the wealthy citizens' sensual desires and their passion for luxury. (All interior photos: Van der Valk Hotels) | Das Interieur erinnert an das Goldene Zeitalter der Niederlande im 17. Jahrhundert: Der Seehandel brachte kostbare Waren, Stoffe, Exotik und Wohlstand ins Land. Es war die Zeit Rembrandts, Vermeers und Rubens, die den Sinnesrausch des Bürgertums und dessen Lust am Luxus in überschwelgende Bilder bannten. (Alle Innenaufnahmen: Van der Valk Hotels)

MODERNE BURG

Früher standen Burgen am Weg der Reisenden, weithin sichtbar verhießen sie Schutz auf der gefährlichen Reise. Das Hotel van der Valk in Zwolle ist so eine Burg, nur eben nicht Jahrhunderte alt, sondern neu gebaut. Von der Autobahn aus erhebt sich das Hotel schwer und kompakt aus der flachen Silhouette des niederländischen Hinterlands. Wehrhaft gegen Eindringlinge, Sturmfluten und Hochwasser stemmt sich der Riegel auf hohe Stützen und auf einen flachen, massigen Block. ALUCOBOND®-Elemente in drei verschiedenen Farben betonen die Grundformen von Riegel und Block. Klar ablesbare Kanten einer modernen Hülle. Innen aber entfaltet sich eine feudal, barock anmutende Welt. Mit marmorierten Steinböden, dunklen Wänden, schweren Teppichen, opulenten Polstermöbeln in dunklem Leder und pudergetöntem Samt mit Knopfheftung. Ein meterlanger Lampenvorhang aus Muschelkalk, Leder- und Strukturtapeten und barocke Landschaftsszenen an den Wänden. Dazu der größte Luxus von allem: Platz, überbreite Treppen, Galerien und Tische. An nichts wurde gespart. Der Gast darf sich in dieser modernen Burg herrschaftlich und edel fühlen wie einst Wilhelm von Oranien. Dabei sind die barock anmutenden Elemente des Interieurs keine reine Demonstranz von Überfluss, sondern erinnern stilistisch an das Goldene Zeitalter, der wohl wichtigsten Epoche der Niederlande. Nach einem langen Kampf um die Unabhängigkeit und Religionsfreiheit gründete sich 1648 der erste niederländische Staat, der Frieden und Wohlstand brachte. Der Seehandel blühte auf und mit ihm entdeckte das Bürgertum seine Lust an Kunst und Kultur.

Insofern ermöglicht das Hotel architektonisch eine Reise von den alten in die heutigen Niederlande, vom Barock zur Supermoderne. Und wie es da so steht, den Widerständen mit äußerer Nüchternheit trotzend, den Fremden mit innerer Großzügigkeit einladend, vermag es den Reisenden zu beruhigen: Was auch kommen mag, Holland ist so schnell nicht in Not.

Everything to enhance the long-distance impact: a memorable silhouette, the building ensemble's plain geometry and striking clarity with ALUCOBOND® façade elements – and to make sure that everyone understands its purpose, there are large letters on the façade.
Alles für mehr Fernwirkung: Eine einprägsame Silhouette, eine einfache Kubatur der Bauteile und deren plakative Ablesbarkeit mit ALUCOBOND®-Fassadenelementen – und um ganz sicher zu gehen, dass es jeder versteht, steht die Nutzung in großen Lettern an der Fassade.



CRUISER IN THE CONCRETE OCEAN

Project:	Hotel Helios, Benidorm	Spain
Architect:	JAS Arquitectura, Benidorm	Spain
Fabricator & Installer:	Mart Pinatar, Balsicas	Spain
Façade System:	Tray Panels Special Design
Year of Construction:	2019
Product:	ALUCOBOND® PLUS sparkling Sahara Crystal + solid White 10
Photos:	Andrés Díaz

Just think about Benidorm, how it has been scorned and insulted or commended and hyped. Opinions are equally divided about how mass tourism will operate in the 21st century. Some say ecologically, because it is space-saving; others scoff at this idea since the urban aspect is lacking. In fact, these different viewpoints are not mutually exclusive. Benidorm's image problem is essentially due to the stigmatising impact of its architecture: a monotonous line-up of concrete high-rise blocks. At the rear, windowless façades overlook areas strewn with litter. Spending longer than two weeks here in a sober state is more than most can bear, and the place is deserted in winter. This is where a hotel project comes into play. Not as tall as many of the neighbouring buildings, the Helios Hotel stands in the back row with its ground floor patio and pool. It is surrounded by streets, palm trees and tall hotels which gives the holiday feeling a very urban touch. Renovated and enhanced, the old beige cladding has been replaced by a glamourous golden ALUCOBOND® façade and all-glass balustrades which are transformed into burnished highlights by the sunlight. The facade elements emphasize the horizontal, framing the glazed balconies on each floor to form an entity. This results in a calm appearance and mitigates the impression of a mass of apartments in rows. The new glamour also appears much more sophisticated. The hotel now lies like a holiday cruiser liner in a sea of concrete. Inside, the façade lets in more daylight and showcases the striking panorama of a compact cityscape. If it was not obvious before, now it is patently clear that better design is urgently needed for mass-tourism urban space. Sometimes all you need is a new façade, a golden façade, to let the sunlight in and show your guests your appreciation.

Glass balustrades and golden ALUCOBOND® panels turn the hotel into a shining cruiser at sea amongst dull concrete.
Glasbrüstungen und goldene ALUCOBOND®-Platten machen das Hotel zum glänzenden Dampfer im stumpfen Betonmeer.

Uninterrupted lengths of façade and balustrades make a cohesive entity out of the parts.
Um sich nicht in der Masse des Kleinteiligen zu verlieren, laufen die Fassadenbänder und -brüstungen durch.

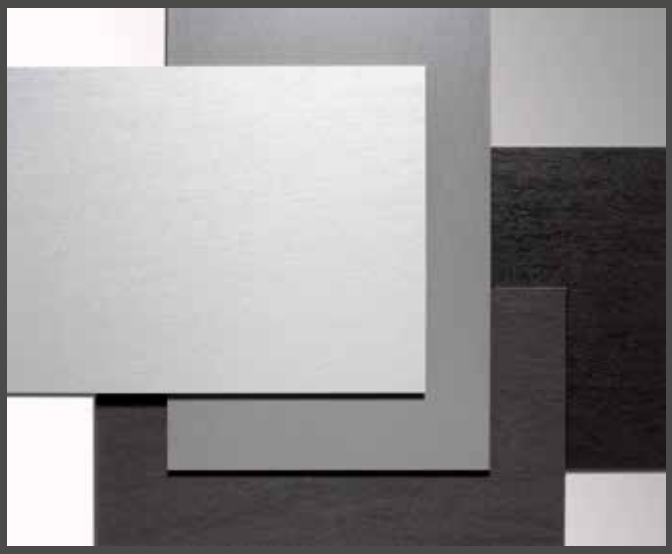
Lines of light emphasise the urban styling and provide orientation.
Lichtachsen setzen die Urbanität in Szene und geben Orientierung.

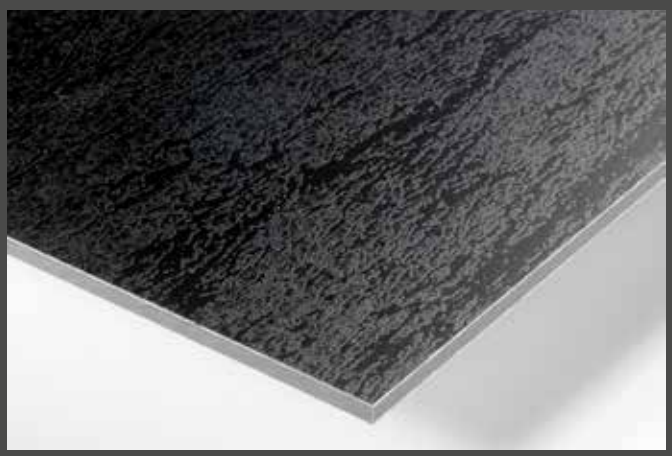
DAMPFER IM BETONMEER

Was wurde Benidorm schon verachtet, beschimpft, gelobt und gehypt. Im Kern ist es die Frage, wie Massentourismus im 21. Jahrhundert funktioniert. Ökologisch, weil flächensparend, sagen die einen. Ignorant, weil ohne stadträumliche Qualität, sagen die anderen. Beides stimmt und widerspricht sich dabei nicht. Das eigentliche Imageproblem von Benidorm ist die stigmatisierende Architektur der monoton gereihten Betontürme, mit fensterlosen, vermüllten Rückseiten, zwischen denen es keiner nüchtern und länger als zwei Wochen aushält. Und die im Winter leer stehen. Hier setzt ein Hotelprojekt an. Das Helios Hotel steht in hinterer Reihe und ist niedriger als viele seiner Nachbarbauten. Zu seinen Füßen liegt eine Terrasse mit Pool, umringt von Straßen, Palmen und Hoteltürmen. Das Urlaubsgefühl ist hier sehr städtisch. Eine Sanierung brachte jetzt mehr Glanz. Die beige Fassade wich goldenen ALUCOBOND®-Elementen und Ganzglasbrüstungen, auf die die Sonne warme Glanzlichter zaubert. Die Fassadenelemente betonen die Horizontale und rahmen geschossweise die verglasten Balkone zur Einheit. Das bringt Ruhe in die Ansicht und verhindert den Eindruck von massig gereihten Wohnungen. Der neue Glanz erzeugt außerdem eine mondänere Atmosphäre. Das Hotel liegt jetzt wie ein Urlaubsdampfer im Betonmeer. Im Innern bringt die Fassade mehr Licht und macht den Ausblick auf die städtische Dichte zum Erlebnis.
Spätestens hier wird klar, dass der massentouristische Stadtraum dringend eine bessere Gestaltung braucht. Dafür reicht manchmal schon eine neue, auch mal goldene Fassade, die den Bewohnern mehr Respekt und Licht erweist.

NEW SURFACES FOR NEW INSPIRATION

NEUE OBERFLÄCHEN HEISST NEUE INSPIRATION





ALUCOBOND® rocca

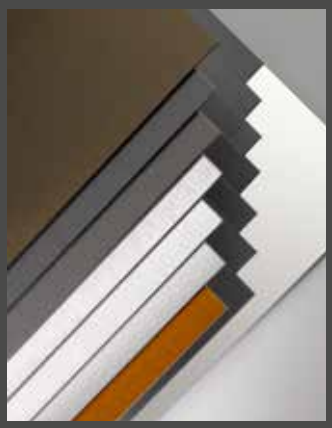
Façades take on a rugged stone look with the ALUCOBOND® rocca surface series. Divested of colour, the secret of their special character is only revealed by light refraction on their surface. ALUCOBOND® rocca features a unique, perceptibly textured structure where light is broken up naturally into the widest range of shades. The rocca range is available in four shades: Graphite, Dolomite, Meteorite and Quartzite.

Die neuen Oberflächen bringen die Anmutung rauer Gesteine auf die Fassade. Sie entziehen sich jeglicher Farbigkeit und verraten das Geheimnis ihres besonderen Charakters nur über die Lichtbrechung auf ihrer Oberfläche. Das Einzigartige an ALUCOBOND® rocca ist die fühlbar haptisch hervorgehobene Struktur, auf der sich das Licht natürlich und in unterschiedlichen Schattierungen bricht. Die Serie rocca gibt es in vier Helligkeitsstufen: Graphite, Dolomite, Meteorite und Quartzite.

ALUCOBOND® naturAL Pure

ALUCOBOND® is extending its naturAL surface series to include the new decor Pure. Cool, matt silver aluminium, without surface texture and without mirror effects.

ALUCOBOND® erweitert seine Oberflächenserie naturAL um das Dekor Pure. Aluminium in kühl-mattem Silber, ohne Oberflächenstruktur und ohne Spiegeleffekte.



3A COMPOSITES

3A Composites GmbH
Alusingenplatz 1
78224 Singen, Germany
info@alucobond.com
www.alucobond.com